

# Augòngen de vraischöft "Artikl 6"

DE VRAISCHÖFT STITZT DE ZÖMMÖRBET ZBISCHN SPROCHMINDERHAITN

*Si è tenuto a Roma, giovedì 12 dicembre, il convegno "L'Italia delle Minoranze linguistiche: idee e strategie per il futuro". L'evento ha visto la partecipazione di vari esponenti delle associazioni impegnate nella valorizzazione delle minoranze linguistiche, oltre che di rappresentanti istituzionali ed esperti che a vario titolo operano per la promozione delle comunità di minoranza in Italia. Il convegno si è tenuto in occasione del venticinquesimo anniversario della legge 482/99, che ha rappresentato un passaggio decisivo per il riconoscimento e la salvaguardia delle minoranze linguistiche storiche del nostro Paese.*

*Nel corso dell'evento è stata ufficialmente presentata l'associazione "Articolo 6", nata per promuovere iniziative per la valorizzazione di queste comunità. Ispirata all'articolo 6 della Costituzione, che tutela le minoranze linguistiche, l'associazione mira a creare una rete a livello nazionale per favorire la collaborazione tra le varie realtà associative che compongono il mondo delle comunità di minoranza, e per rendere più efficace la presentazione di progetti comuni.*

Ka Roma ist kemmen pfaiert der vinfontzboa'skete jor van gasetz 482/99,



foto archivio Ufficio stampa PAT

en pfinsta as de 12 van schantönderer, petn convegno "S Balschlönt van sprochminderhaitn: ideen ont projektn ver de zukunft". Der tréff ist kemmen stitzt va de senatrice Elena Testor, ont hót gem

öcht en de noat za giltn de sprochhalter van Balschlönt. S gasetz 482/99 ist runt bichte vern vernem van sprochen minder kennt. S gasetz hót derkennt ont stitzt de historisch sprochminderhaitn van

Balschlönt. No en doi gasetz sai' augòngen vil kultural ont auziglprojektn vern vernem van gamoaschöftn va minderheit. Derbail en tréff, ist kemmen aus va vil relatorn de noat za versterchern

de unterstitz ver projektn as giltn de sprochen minder kennt. Der regionalasesor Luca Guglielmi hót kein as de inger region ist an modell vern vernem van sprochminderhaitn; de inger region örbetet nöt lai ver za hölti lebet de doin gamoaschöftn, ober ver za versterchern ont giltn sa. De viareran van Kultural Institut Ladin Sabrina Rasom hót kein as s ist bichte za stitzn naia tecknologisch ont digital strumentn ver za versterchern s envire gea' van gamoaschöftn va minderheit.

An bichtegen moment va de konferenz ist gabn de vourstell va de vraischöft "Artikl 6", as stitzt zommörbetn ont projektn ver de sprochen minder kennt. Der nu'm va de vraischöft kimmp van seckste artikl va de inger kostituzion, as giltet prope de sprochminderhaitn. De vraischöft hót der zil za möchen a stöttnezt ver za stitzn de vil vraischöftn za örbetn zömm. De gip de sa' hilf iberhaup en de vraischöftn: de glaimert sa oána pet de öndera, asou kimmp laichter za tröng envire projektn vern verpesser van sprochminderhaitn. Pet de örbet va "Artikl 6", de vraischöftn meing stitzn naiörbetn zömm, no a regiar as möcht a stöttnezt ont pintet zömm de vil vraischöftn.

Nicola Oberosler

# U'tsòk de auskennlait vern augea' van Lear Zentrum as de Autonomi

DER LEAR ZENTRUM BART STITZN S KENN VA DE KULTUR VA DE AUTONOMI

En vaira as de 13 van schantönderer, de provinzialjunta hót u'tsòk de mittoaln van an komitat as bart paroatn vourtsbinnen vern augea' van Lear Zentrum as de Autonomi. S augea' van doi Zentrum ist kemmen vourtsbunnen derbail en tréff ka Borghetto ver de 50 jarder van Zboate Statut va Autonomi. Der Zentrum ist gabellt ver za stitzn learniörbetn as hom za tea' pet de inger autonomi. Der provinzialasesor Simone Marchiori hót kein as der Lear Zentrum bart sai' bichte ver za tsbinnen bos za tea' ver za giltn de autonomi. De doi naiörbet ist a scheas balspil ver öndera eirter aa, hót kein der provinzialasesor. Der Zentrum bart zömmptin de istituzional

ont akademisch innrichtn as schoa' örbetn as de autonomi. Der Lear Zentrum hót de doin ziln: organisiarn seminarn, konferenzn, nazional ont internazionalzömmörbetn; studiarn bos as tschicht no en de naiörbetn va de lokal ont internationalpolitik; läng kennen de kultur va de autonomi umadum. Sech ber de mittoaln van komitat: ver de provinz, de generalviraeren van Dipartiment ver de ölgamoia'innrichtörbetn, antikoruzion ont tuchsichtkait Valeria Placidi; der provinzialasesor Simone Marchiori; der generalviraer van Historisch Museum van Trentin Giuseppe Ferrandi; der generalsakretare va de Fondazion Bruno Kessler Andrea Simoni;

de learer va de Universitet va Trea't Luigi Blanco ont Fulvio Cortese; der untersuacher va de Universitet va Milano Stefano Bruno Galli; de leareran va de Universitet va Napoli l'Orientale Floriana Galluccio; de leareran va de Universitet va Innsbruck Esther Happacher; de vourstea'reren van grupp va untersuach van Institut va studi federali comparati va Eurac Research Elisabeth Alber. Ölla de doin mittoaln van komitat örbetn umansist; de barn kriang lai an zaruckzol ver de kostn derkennt.

Nicola Oberosler



foto archivio Ufficio stampa PAT

# Haile Barbara, to va fest ver de vraibillega pompiarn

S HÒT SE GAHÖLTN AA DER PROVINZALZÖMMRIAF VAN VIARER ONT ISPETORN VAN CORPI VAN VRAIBILLEGA POMPIARN



foto archivio Ufficio stampa PAT

I Corpi vigili del fuoco volontari della valle del Fersina hanno organizzato i festeggiamenti per la loro patrona Santa Barbara, con la celebrazione di una messa presso la chiesa di Sant'Orsola. Sono stati poi anche distribuiti, per ogni Corpo, i vari premi per anni di servizio, e si sono tenuti i giuramenti di nuovi pompieri. Giovedì 19 si è svolta, a Cirè di Pergine presso l'Auditorium Sant'Orsola, l'assemblea provinciale ordinaria dei comandanti e degli ispettori dei corpi e delle unioni distrettuali dei vigili del fuoco volontari del Trentino. L'assemblea ha visto anche la partecipazione del Presidente della Provincia Maurizio Fugatti. Sono stati presentati i progetti per il 2025; sono stati poi approvati la Relazione programmatica 2025 e il Bilancio di previsione 2025-2027.

De viar Corpi van vraibillega pompiarn van tol hom pfaiert zömm, vour vil lait, de sai'na patrona haile Barbara. Der tréff hót se gahölt en de kirch va Oachpèrg, bou s ist kemmen kein de haile mess. Döra, ver an iatn Corpo, sai' kemmen ausgem de prais ver de jarder va dinst; s ist kemmen aa gamöcht der giuramento, va zboa naia pompiarn (oán en Vlarotz ont oán en Palai). Haier, de vraibillega pompiarn van Bersntol hom gamiast örbetn iberhaup

no en an ettena la'n bavai s hót schecket garenkt, en supporto elicottero, za putzn ben. En Vlarotz, de vraibillega pompiarn sai' 28, 5 fuori servizio ont 8 allievi. Iaz hom sa an nain mezzo, gabichen en sunta no mess. De pompiarn va Palai sai' 16, de fuori servizio, an complementare, zboa naia allieve. Haier, de hom kaft an quod, bichte ver za gea' bou as a maschi' mu nöt aribarn. De pompiarn va Garait sai' 18. Zbischn de öndern interventi, haier de vraibillega pompiarn va Garait hom gamiast örbetn no a por incidenti stradali. En pfinsta as de 19 van schantönderer, kan Auditorium Schandurschl en Cirè va Persn, hót se gahölt der provinzalzömmriaf van viarer ont ispetorn van Corpi vraibillega pompiarn. En tréff hót toalgonnamen aa der president va de Autonome Provinz va Trea't Maurizio Fugatti, de vicepirgermoasteren va de gamoia'va Persn Daniela Casagrande, ont der president van Provinzialrot Claudio Soini. Der president Fugatti hót gadenk as de provinz hót u'ganommen 20 milionen va euro vern nai sitz va de Federazion va Ravina. Derzua, hót er kein aa as de Autonome Provinz ont de Federazion hom gamöcht a groasa örbet ver za möchen kemmen laichter ver de viarer van Corpi kaven mittln ont zaig. Dös derstellt a bichteges vernem ver de

örbet van viarer. Der president va de Federazion van vraibillega pompiarn va de provinz, Luigi Maturi, hót vourstellt de projektn vern jor 2025. Er hót kein as en nai sitz va de Federazion va Ravina, bart kemmen austellt an museum as de gsicht van vraibillega pompiarn. De örbet vern nai sitz barn u'heiven schoa' en jor 2025. En jor as kimmp, barn kemmen aa vernaiert de statutn ont verregln va de Federazion, ont der sai' portal en internet aa. Derzua, bart u'heiven der projekt va obécksl van autoscale distrettuali. Ölbe en jor as kimmp, barn kemmen organisiart kursn ver naia istrutorn. De allievi van vraibillega pompiarn sai' gor 1.300: sai' vourtschauk unterstizn, ver za giltn de naiörbetn as hom za tea' pet sei. Aa de formazion van effettivi bart kemmen stitzt: pet de zömmörbet va de Provinzalschual Antincendi, barn kemmen organisiart kursn ver ölla de 5.900 vraibillega pompiarn va de provinz. Zan leistn, sai' kemmen stimmt ont u'ganommen de Relazion 2025 ont der Bilanz va vourschaung 2025-2027, vourstellt van viarer Davide Armani.

Nicola Oberosler